
HERZ – Rozdzielacze ze stali nierdzewnej

Średnica DN 25

Karta techniczna 1 863X XX, Wydanie 0122

Spis treści

• Informacje ogólne	2
• Zasada działania komponentów	4
• Wymiary i komponenty 1 8631 XX	6
• Wymiary i komponenty 1 8632 XX	7
• Wymiary i komponenty 1 8633 XX	8
• Wymiary i komponenty 1 8634 03 - 1 8634 12	9
• Wymiary i komponenty 1 8634 13 - 1 8634 22	10
• Nomogramy	11
• Części zamienne	14
• Przykład instalacji z produktami HERZ	16

HERZ – Rozdzielacze ze stali nierdzewnej

Informacje ogólne

Opis i zalety

- Zaprojektowany i wyprodukowany przez HERZ
- Może być stosowany przy wysokich ciśnieniach, wysokich i niskich temperaturach oraz przy dużym przepływie
- Niezawodna konstrukcja i długa żywotność
- Łatwa instalacja i prostota użycia
- Od 3 do 12 obwodów grzewczych
- Kompatybilność z innymi produktami HERZ
- Ze zintegrowanym zaworem spustowym i odpowietrznikiem
- Przepływomierz o wydajności 3 l/min lub 6 l/min

Zastosowanie

Rozdzielacze HERZ ze stali nierdzewnej mogą być stosowane do ogrzewania, chłodzenia, ogrzewania podłogowego, ściennego i sufitowego. W wersji produktu z zaworami termostatycznymi można regulować temperaturę pomieszczeń, a rotametry pozwalają na regulację poszczególnych obwodów. Przepływ można również regulować za pomocą zaworów odcinających. Rozdzielacze są jednostronnie zamknięte za pomocą kołpaka. Przyłącze rozdzielacza za pomocą gwintu wewnętrznego G1 " - możliwe połączenie z gwintowanymi rurami lub ze złączkami systemu HERZ PIPEFIX. Zalecamy stosowanie zaworów odcinających lub zaworów kulowych HERZ.

Instrukcja montażu

Rozdzielacze HERZ ze stali nierdzewnej można zamontować bezpośrednio na ścianie lub za pomocą dołączonych uchwytów w szafce rozdzielaczowej. Pozycja montażowa jest dowolna. Belkę rozdzielacza z przepływomierzami należy zawsze stosować na zasilaniu. Nastawa fabryczna - całkowicie otwarte. Nastawy należy dokonać za pomocą skali. Ustawiony przepływ widoczny jest bezpośrednio na rotametrze (w l/min). Szafki rozdzielaczowe HERZ należy zamawiać oddzielnie (karta techniczna 1 **8569** XX).

Konserwacja

Do konserwacji zaworów nie należy stosować oleju mineralnego, który może uszkodzić elementy uszczelniające. Dozwolone są wszelakie smary na bazie silikonu. Aby uniknąć blokowania się zaworu termostatycznego, jego trzpień powinien być raz w miesiącu uruchomiony.

Utylizacja

Utylizacja rozdzielaczy HERZ nie może zagrażać zdrowiu ani środowisku. Należy przestrzegać krajowych przepisów prawnych dotyczących utylizacji.

Wykonanie

1 8631 XX	Rozdzielacz zasilający G 1" z zaworami odcinającymi, rozdzielacz powrotny G 1" z zaworami termostatycznymi
1 8632 XX	Rozdzielacz zasilający G 1" z rotametrami 0 - 3 l/min, rozdzielacz powrotny G 1" z zaworami termostatycznymi
1 8633 XX	Rozdzielacz zasilający G 1" z rotametrami 0 - 6 l/min, rozdzielacz powrotny G 1" z zaworami termostatycznymi
1 8634 03 - 12	Rozdzielacz zasilający G 1" z zaworami odcinającymi, rozdzielacz powrotny G 1" z zaworami odcinającymi
1 8634 13 – 22	Rozdzielacz zasilający G 1" bez zaworów, rozdzielacz powrotny G 1" bez zaworów

 Materiały i konstrukcja

Belki rozdzielaczowe:	stal nierdzewna X5, CrNi 1810
Zawory odcinające:	mosiądz, EN 12164
Zawory termostatyczne:	mosiądz, EN 12164
Uszczelnienia:	EPDM
Kolpaki:	tworzywo sztuczne PP
Sprężyny:	stal nierdzewna X7, CrNiAl 17 7
Gwint wewnętrzny boczny:	G 1" zgodnie z ISO 228-1
Gwint zewnętrzny dolny:	G 3/4" zgodnie z ISO 228-1, uszczelnienie stożkowe

Zgodnie z artykułem 33 Rozporządzenia REACH (EG nr 1907/2006), jesteśmy zobowiązani poinformować, że wprowadzony przez nas materiał jest wymieniony na liście SVHC i wszystkie mosiężne elementy użyte w naszym produkcie zawierają więcej niż 0,1% ołowiu (CAS: 7439-92-1 / EINECS: 231-100-4). Ołów jest składnikiem stopowym, zatem nie są niezbędne dodatkowe informacje bezpiecznego stosowania.

 Parametry techniczne

Maks. ciśnienie robocze bez rotametrów	10 bar
Maks. ciśnienie robocze z rotametrami	6 bar
Ciśnienie próbne z rotametrami	10 bar przy t = 20 °C
Min. temperatura robocza	2 °C
Maks. temperatura robocza bez rotametrów	110 °C
Maks. temperatura robocza z rotametrami	70 °C

Medium:

Woda grzewcza według PN 93/C-0460, ÖNORM H5195 lub VDI 2035. Dozwolone jest stosowanie glikolu etylenowego lub propylenowego w stężeniu 25-50 %. W przypadku użycia preparatów z zawartością glikolu etylenowego lub propylenowego do ochrony przed zamarzaniem lub zapobiegania korozji, należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta preparatu.

Należy pamiętać, że smary zawierające oleje mineralne powodują uszkodzenia uszczelnień EPDM, co może skutkować nieszczelnością zaworów.

Rozdzielacze HERZ ze stali nierdzewnej nie nadają się do użycia z substancjami agresywnymi (np. kwasami, zasadami, gazami palnymi i wybuchowymi), ponieważ mogą one uszkodzić uszczelnienia rozdzielacza.

Rzeczywiste dopuszczalne parametry robocze zależą także od zastosowanych rur i złączy.

Przykład: dla rur z tworzyw sztucznych - w zależności od specyfikacji producenta:

Maks. temperatura robocza	70 °C
Maks. ciśnienie robocze	6 bar

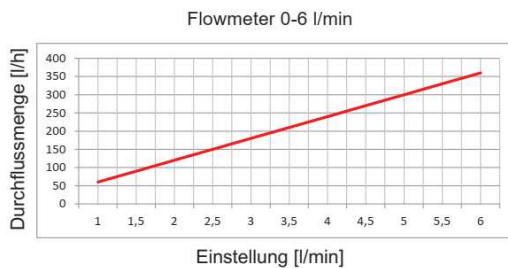
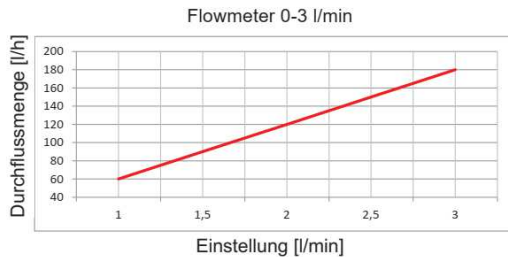
Należy zwrócić uwagę, że stosowanie rozdzielaczy przy wyższym ciśnieniu roboczym jest dozwolone tylko za pisemną zgodą HERZ Armatura i Systemy Grzewcze Sp. z o.o. Przy zastosowaniu złączy zaciskowych HERZ do rur miedzianych i stalowych dopuszczalna temperatura i maksymalne ciśnienie robocze powinny być zgodne z EN 1254-2: 1998.

☑ Zasada działania komponentów

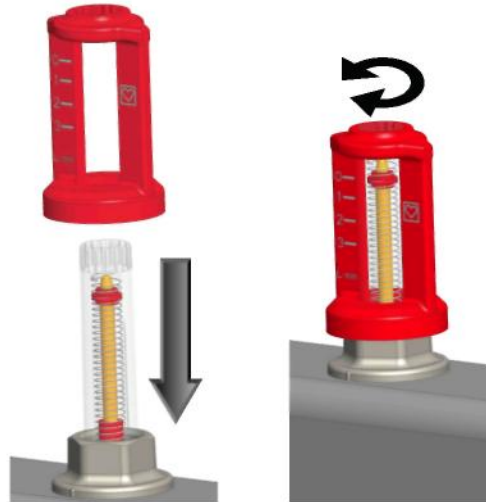
Przepływomierz

Fabrycznie przepływomierze są ustawione w pozycji całkowitego otwarcia i można je regulować za pomocą skali nastawy wstępnej. Ustawiony przepływ można odczytać bezpośrednio na rotametrze. Aby ustawić przepływ, należy przekręcić skalę w kierunku zgodnym lub przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Tabela nastaw [l/min] --> [l/h]



Procedura nastawy



Zawór spustowy

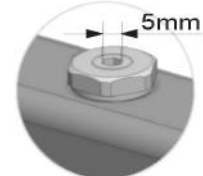
Kierunek przepływu jest wskazywany przez kolor pokrętki zaworu (czerwony: zasilanie / niebieski: powrót). Na belce zasilającej i powrotnej znajduje się zawór napełniająco-spustowy z gwintem przyłączeniowym G 3/4. Dodatkowo można zamontować przyłącze do węża 1 6206 01. Zawór można otwierać lub zamykać za pomocą pokrętki. Zawór służy do napełniania i opróżniania instalacji lub jej części. W żadnym wypadku nie można na stałe zostawić zaworu w pozycji otwartej



☑ otwarcie
☑ zamknięcie

Wkładka odcinająca

Zawory odcinające są obsługiwane za pomocą klucza imbusowego 5 mm. Aby zamknąć zawór, należy przekręcić klucz zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu. Aby otworzyć zawór, należy przekręcić klucz przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



☑ otwarcie
☑ zamknięcie

Wkładka termostatyczna M 28x1,5

Otwierana jest siłą sprężyny i może być regulowana ręcznie lub termostatycznie. Wkładki termostatyczne dostarczane są z fabrycznie nałożonym kołpakiem ochronnym. Służy on jako ochrona w fazie montażowej do czasu uruchomienia instalacji. Na wkładkach można zastosować napęd ręczny 1 9102 80 lub siłownik termiczny. Jest to wyposażenie dodatkowe, które należy zamówić oddzielnie. Siłowniki termiczne dostępne są w wersji 24 V lub 230 V, NC (normalnie zamknięty) lub NO (normalnie otwarty). Siłowniki termiczne mogą być sterowane za pomocą regulatorów temperatury pomieszczenia. Regulatory temperatury pomieszczenia są oddzielnie do zamówienia i opisane są w oddzielnych kartach technicznych.



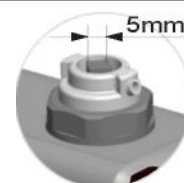
☑ otwarcie
☑ zamknięcie

Uwaga !

Zawory termostatyczne i przepływomierze nie są urządzeniami odcinającymi. Wyloty nieużywane lub niewypełnione obiegi grzewcze muszą być wyposażone w zaślepkę na wylocie z rozdzielacza.

Odpowietrznik

Na belce zasilającej i powrotnej znajdują się odpowietrzniki. Do obsługi można zastosować klucz uniwersalny HERZ 1 6625 00.



↻ otwarcie
↺ zamknięcie

Uchwyty

Rozdzielacze można montować bezpośrednio na ścianie lub w szafce rozdzielaczowej za pomocą dostarczonych uchwytów. Dołączone uchwyty z izolacją akustyczną zapewniają łatwość montażu.

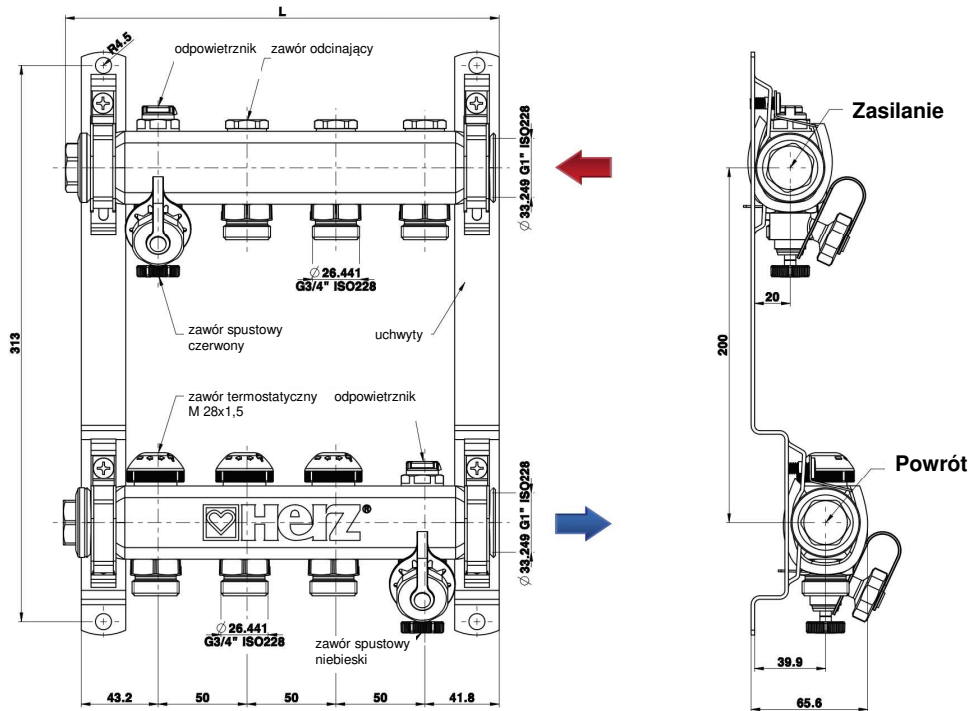


Rozdzielacze HERZ ze stali nierdzewnej

Zawory odcinające / zawory termostaticzne

Karta techniczna 1 8631 XX

Wymiary i komponenty



Nr artykułu	Obwody	L [mm]	Szafka **	Szafka z zaworami kulowymi prostymi	Szafka z zaworami kulowymi kątowymi
1 8631 03*	3	244	1 8569 03	1 8569 05	1 8569 04
1 8631 04	4	294			1 8569 05
1 8631 05	5	343	1 8569 04	1 8569 10	1 8569 10
1 8631 06	6	393	1 8569 05	1 8569 15	1 8569 15
1 8631 07	7	443	1 8569 10		
1 8631 08	8	493		1 8569 15	1 8569 20
1 8631 09	9	543			
1 8631 10	10	593			
1 8631 11	11	643	1 8569 20	1 8569 25	1 8569 25
1 8631 12	12	693			

*1 8631 03 – rysunek powyżej

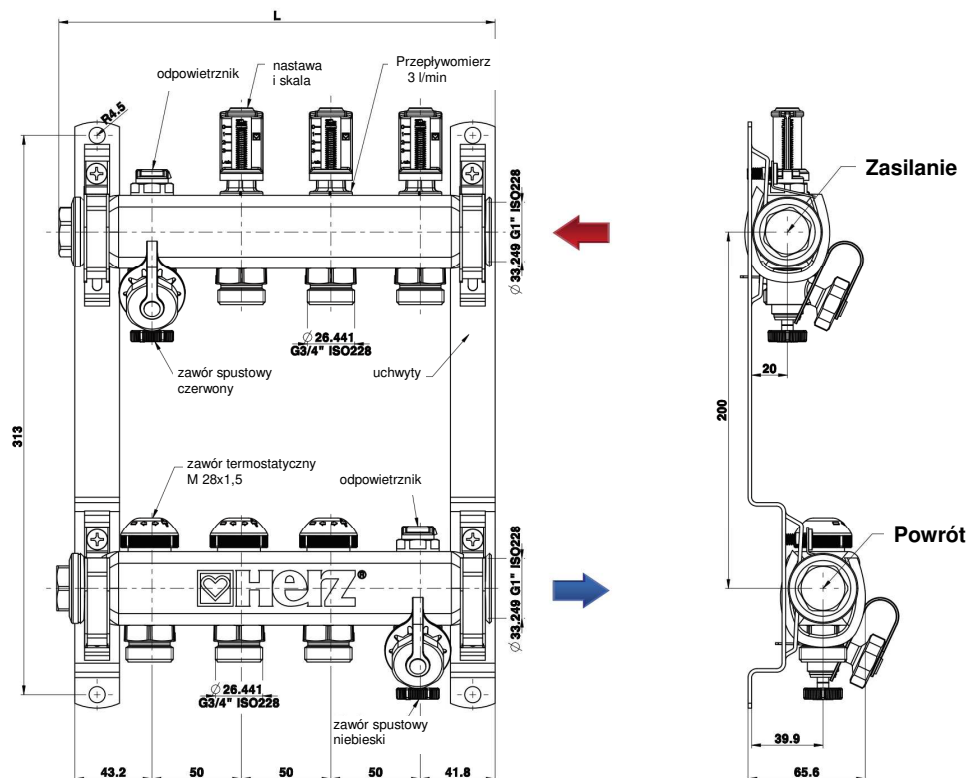
** Minimalny rozmiar szafki rozdzielaczowej. W przypadku stosowania zaworów odcinających, szafka musi mieć większy rozmiar

Rozdzielacze HERZ ze stali nierdzewnej

Przeływomierze 3 l/min / zawory termostaticzne

Karta techniczna 1 8632 XX

Wymiary i komponenty



Nr artykułu	Obwody	L [mm]	Szafka**	Szafka z zaworami kulowymi prostymi	Szafka z zaworami kulowymi kątowymi
1 8632 03*	3	244	1 8569 03	1 8569 05	1 8569 04
1 8632 04	4	294			1 8569 05
1 8632 05	5	343	1 8569 04	1 8569 10	1 8569 10
1 8632 06	6	393	1 8569 05	1 8569 15	1 8569 15
1 8632 07	7	443	1 8569 10		
1 8632 08	8	493		1 8569 15	1 8569 20
1 8632 09	9	543			
1 863210	10	593	1 8569 20	1 8569 25	1 8569 25
1 8632 11	11	643			
1 8632 12	12	693	1 8569 20	1 8569 25	1 8569 25

*1 8632 03 – rysunek powyżej

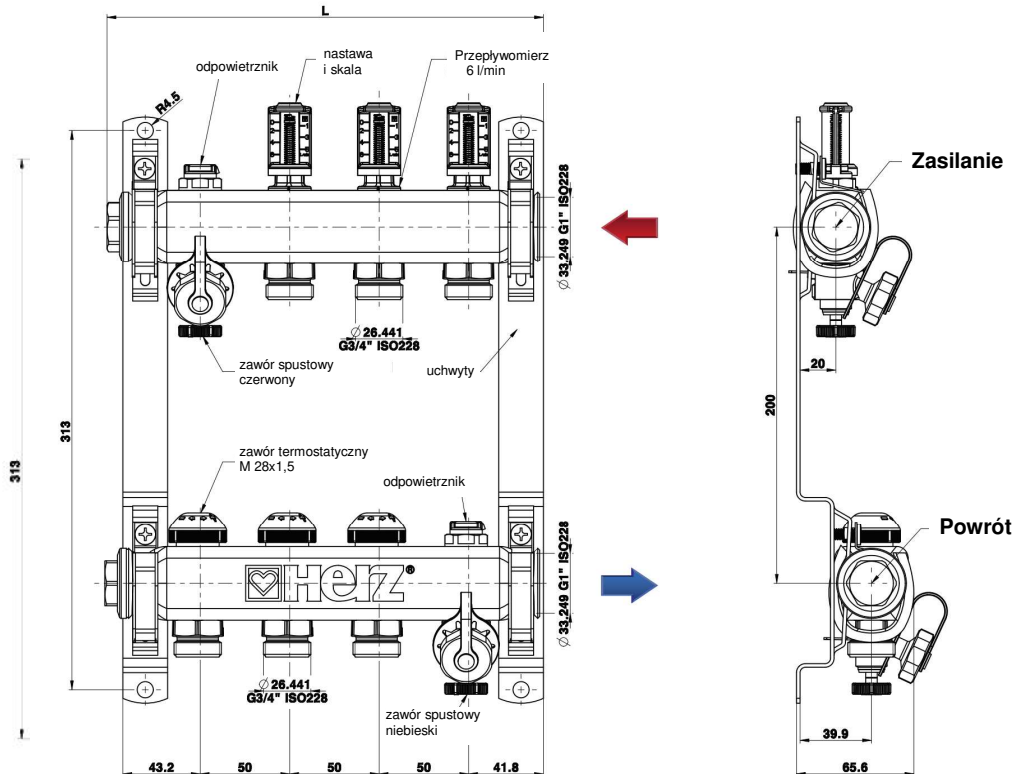
** Minimalny rozmiar szafki rozdzielaczej. W przypadku stosowania zaworów odcinających, szafka musi mieć większy rozmiar

Rozdzielacze HERZ ze stali nierdzewnej

Przepływomierze 6 l/min / zawory termostaticzne

Karta techniczna 1 8633 XX

Wymiary i komponenty



Nr artykułu	Obwody	L [mm]	Szafka**	Szafka z zaworami kulowymi prostymi	Szafka z zaworami kulowymi kątowymi
1 8633 03*	3	244	1 8569 03	1 8569 05	1 8569 04
1 8633 04	4	294			1 8569 05
1 8633 05	5	343	1 8569 04	1 8569 10	1 8569 10
1 8633 06	6	393	1 8569 05		
1 8633 07	7	443	1 8569 10	1 8569 15	1 8569 15
1 8633 08	8	493			
1 8633 09	9	543	1 8569 15	1 8569 20	1 8569 20
1 8633 10	10	593			
1 8633 11	11	643	1 8569 20	1 8569 25	1 8569 25
1 8633 12	12	693			

*1 8633 03 – rysunek powyżej

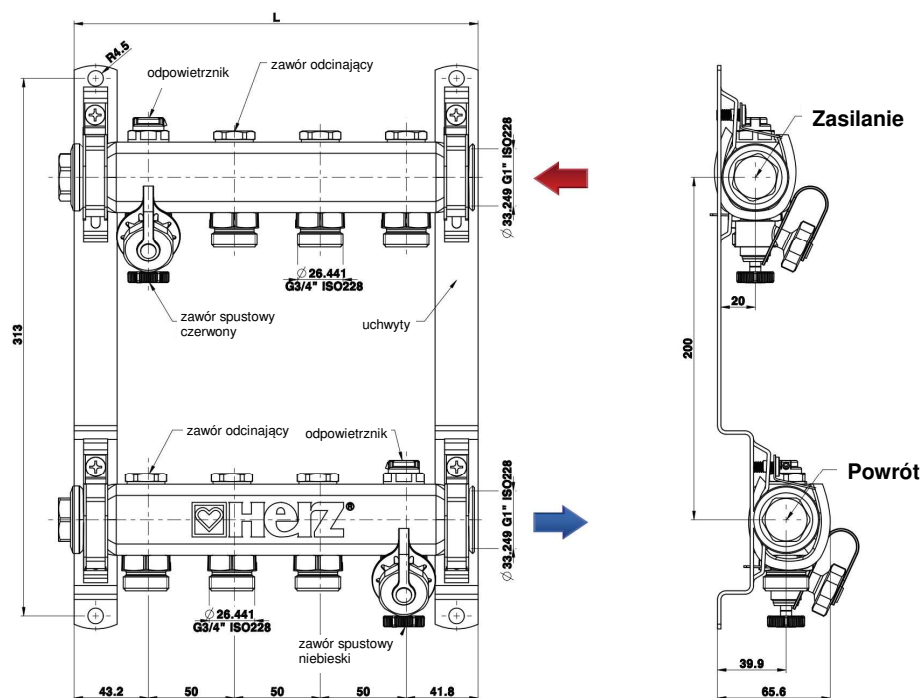
** Minimalny rozmiar szafka rozdzielaczej. W przypadku stosowania zaworów odcinających, szafka musi mieć większy rozmiar

Rozdzielacze HERZ ze stali nierdzewnej

Zawory odcinające / zawory odcinające

Karta techniczna 1 8634 03 – 1 8634 12

Wymiary i komponenty



Nr artykułu	Obwoły	L [mm]	Szafka**	Szafka z zaworami kulowymi prostymi	Szafka z zaworami kulowymi kątowymi
1 8634 03*	3	244	1 8569 03	1 8569 05	1 8569 04
1 8634 04	4	294			1 8569 05
1 8634 05	5	343	1 8569 04	1 8569 10	1 8569 10
1 8634 06	6	393	1 8569 05	1 8569 15	1 8569 15
1 8634 07	7	443	1 8569 10		
1 8634 08	8	493	1 8569 15	1 8569 20	1 8569 20
1 8634 09	9	543			
1 8634 10	10	593			
1 8634 11	11	643	1 8569 20	1 8569 25	1 8569 25
1 8634 12	12	693			

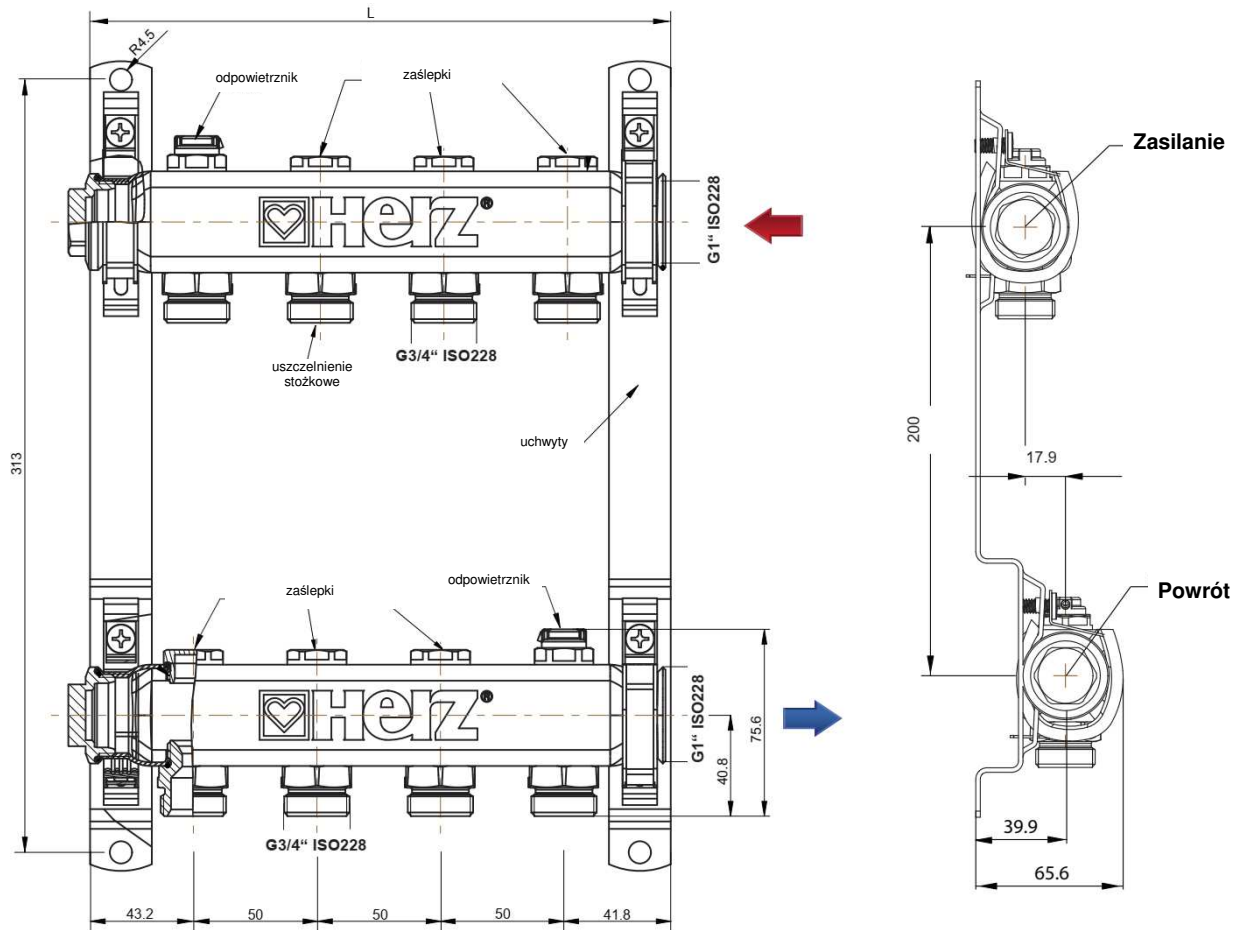
*1 8634 03 – rysunek powyżej

** Minimalny rozmiar szafki rozdzielaczej. W przypadku stosowania zaworów odcinających, szafka musi mieć większy rozmiar

Rozdzielacze HERZ ze stali nierdzewnej bez zaworów

Karta techniczna 1 8634 13 – 1 8634 22

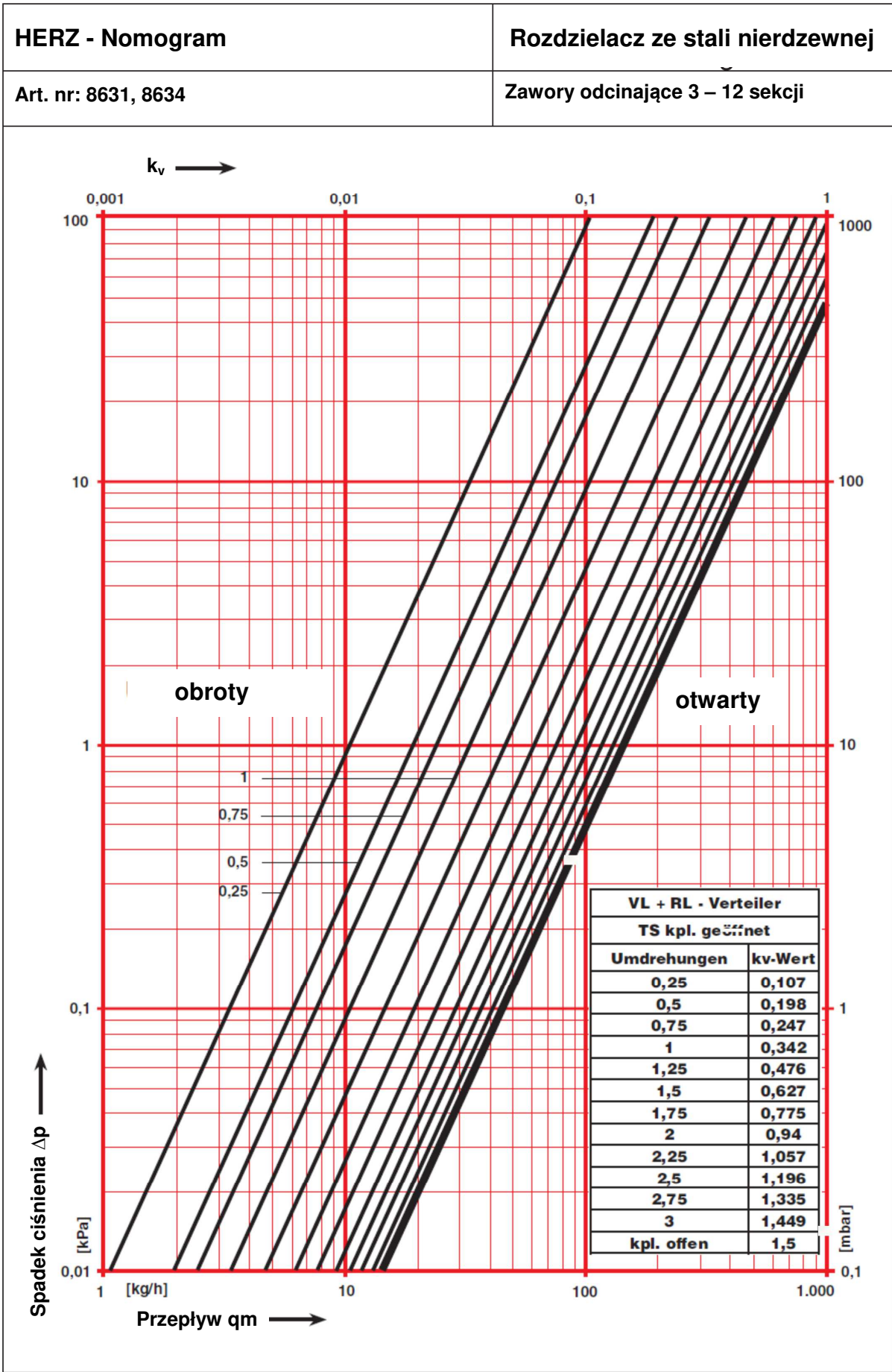
Wymiary i komponenty



Nr artykułu	Obwody	L [mm]	Szafka**	Szafka z zaworami kulowymi prostymi	Szafka z zaworami kulowymi kątowymi
1 8634 13	3	244	1 8569 03	1 8569 05	1 8569 04
1 8634 14*	4	294			1 8569 05
1 8634 15	5	343	1 8569 04	1 8569 10	1 8569 10
1 8634 16	6	393	1 8569 05	1 8569 15	1 8569 15
1 8634 17	7	443	1 8569 10		
1 8634 18	8	493	1 8569 15	1 8569 20	1 8569 20
1 8634 19	9	543			
1 8634 20	10	593			
1 8634 21	11	643	1 8569 20	1 8569 25	1 8569 25
1 8634 22	12	693			

*1 8634 03 – rysunek powyżej

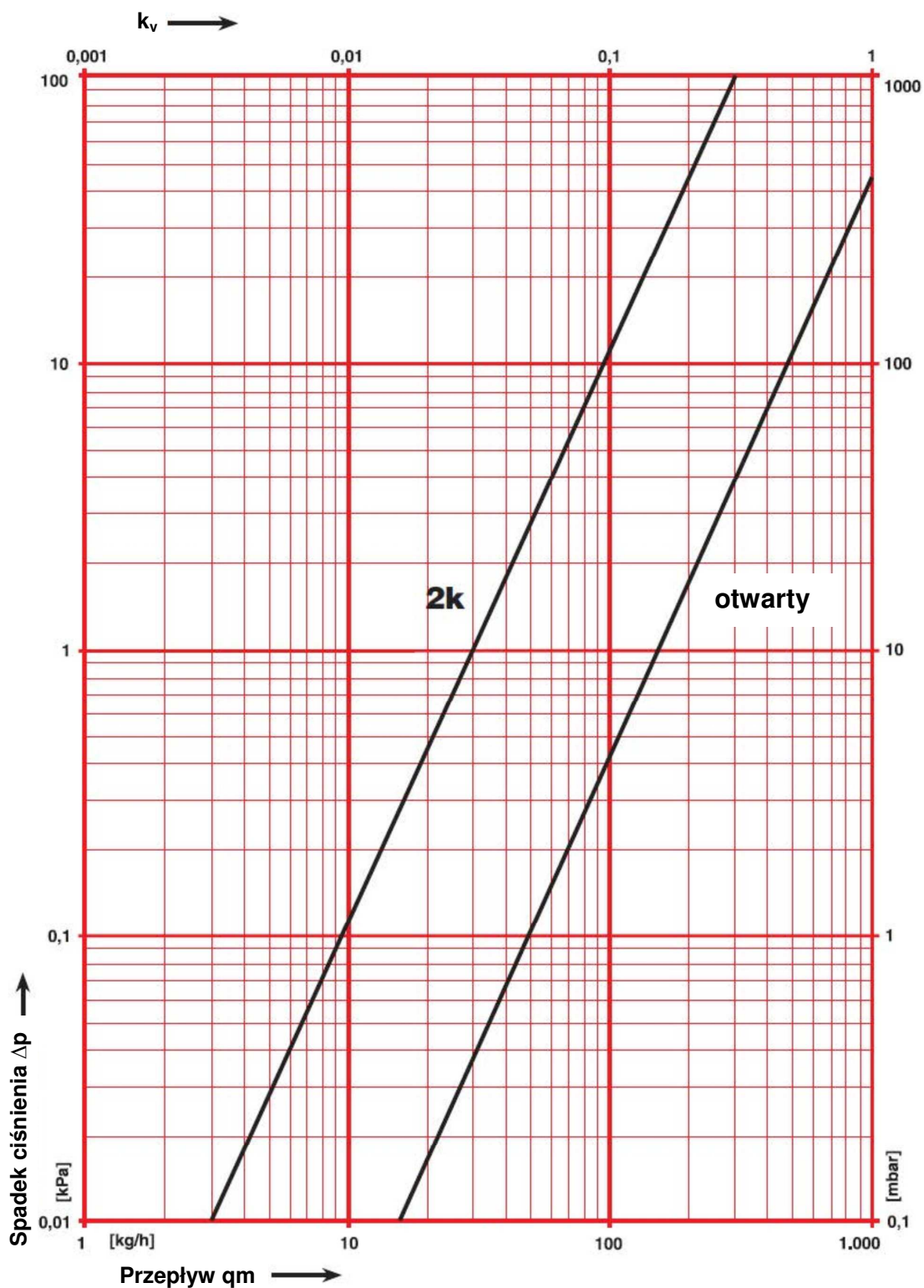
** Minimalny rozmiar szafki rozdzielaczej. W przypadku stosowania zaworów odcinających, szafka musi mieć większy rozmiar

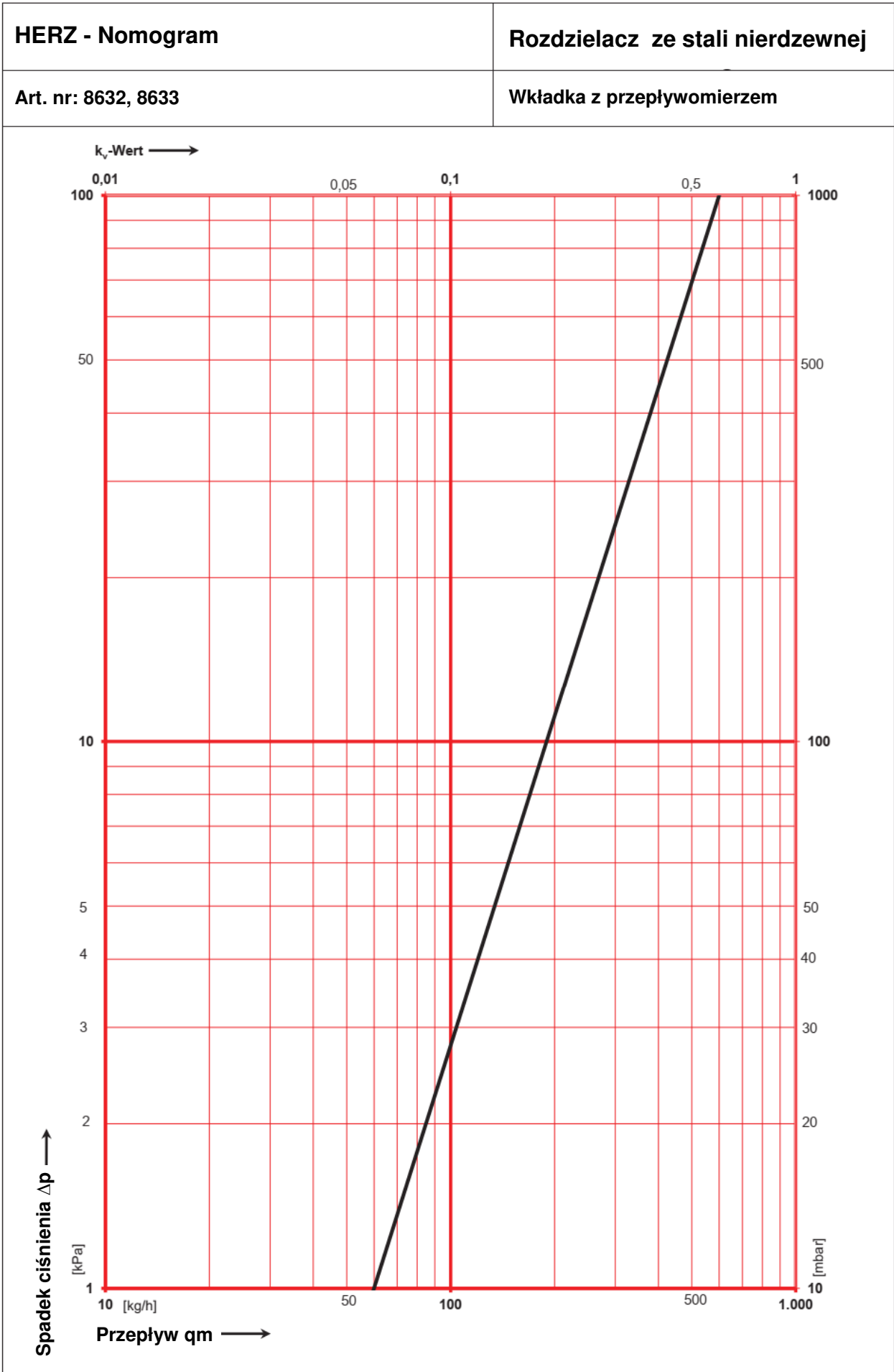


HERZ - Nomogram
Rozdzielacz ze stali nierdzewnej

Art. nr: 8631, 8632, 8633

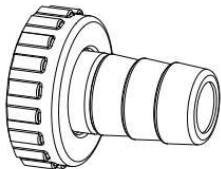

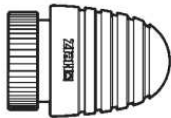
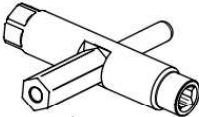

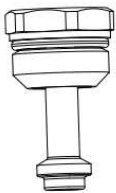

Zawory termostaticzne 3 – 12 sekcji


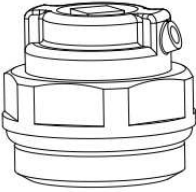










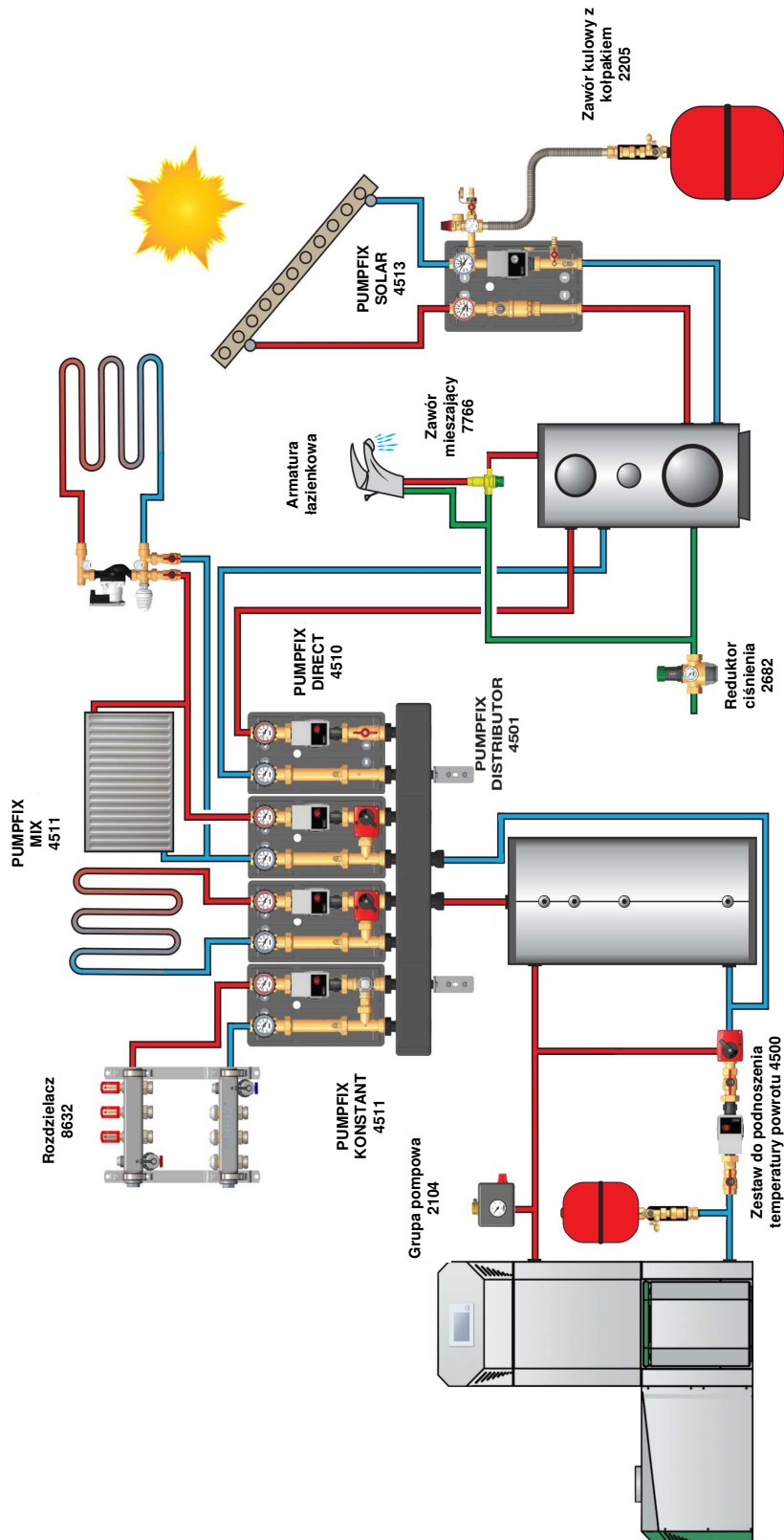
Rozdzielacze HERZ ze stali nierdzewnej

OSPRZĘT, CZĘŚCI ZAMIENNE

Ilustracja	Opis	Nr artykułu	Do artykułów
	Przyłącze do węża	1 6206 01	1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX 1 8634 XX
	Siłownik termiczny 24 V NC	1 7708 52	1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX
	Siłownik termiczny 230 V NC	1 7708 53	1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX
	Napęd ręczny	1 9102 80	1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX
	Klucz wielofunkcyjny	1 6625 00	1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX 1 8634 XX
	Wkładka termostatyczna	1 6403 31	1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX
	Wkładka odcinająca	1 6413 01	1 8631 XX 1 8634 XX
	Wkładka z przepływomierzem 3 l/min	3 F900 33	1 8632 XX

	<p>Wkładka z przepływomierzem 6 l/min</p>	<p>3 F900 36</p>	<p>1 8633 XX</p>
	<p>Odpowietrznik</p>	<p>1 4020 59</p>	<p>1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX 1 8634 XX</p>
	<p>Zawór spustowy czerwony</p>	<p>1 8635 55</p>	<p>1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX 1 8634 XX</p>
	<p>Zawór spustowy niebieski</p>	<p>1 8635 54</p>	<p>1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX 1 8634 XX</p>
	<p>Zawór kulowy HERZ – MODUL czerwony, kątowy Uszczelnienie O-ringiem i swobodna nakrętka do połączenia z rozdzielaczem</p>	<p>1 2224 03</p>	<p>1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX 1 8634 XX</p>
	<p>Zawór kulowy HERZ – MODUL niebieski, kątowy Uszczelnienie O-ringiem i swobodna nakrętka do połączenia z rozdzielaczem</p>	<p>1 2224 13</p>	<p>1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX 1 8634 XX</p>
	<p>Zawór kulowy HERZ – MODUL czerwony, prosty Uszczelnienie O-ringiem i swobodna nakrętka do połączenia z rozdzielaczem</p>	<p>1 2205 13</p>	<p>1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX 1 8634 XX</p>
	<p>Zawór kulowy HERZ – MODUL niebieski, prosty Uszczelnienie O-ringiem i swobodna nakrętka do połączenia z rozdzielaczem</p>	<p>1 2205 23</p>	<p>1 8631 XX 1 8632 XX 1 8633 XX 1 8634 XX</p>

☑ Przykład instalacji z produktami HERZ



Uwaga: Wszystkie schematy mają charakter symboliczny i nie podlegają żadnym ewentualnym roszczeniom. Wszelkie dane zawarte w niniejszym dokumencie są zgodne z informacjami aktualnymi w chwili oddania do druku i mają jedynie charakter informacyjny. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian wynikających z postępu technicznego. Zamieszczone rysunki są jedynie poglądowe i mogą różnić się optycznie od rzeczywistych produktów. Z przyczyn technicznych prezentowane kolory mogą odbiegać od rzeczywistych. Produkty mogą różnić się w zależności od danego kraju. Zastrzega się możliwość zmian specyfikacji technicznych i funkcjonowania. W razie pytań prosimy o kontakt z najbliższym oddziałem firmy HERZ.